

**Deloitte &  
Touche**



66-712

Edificio El Contemporáneo  
Tulcán 803 y Av. 9 de Octubre  
P.O. Box 09-01-5857  
Guayaquil, Ecuador

Teléfonos: (4) 452-770  
(4) 369-397  
Facsimile: (4) 373-091

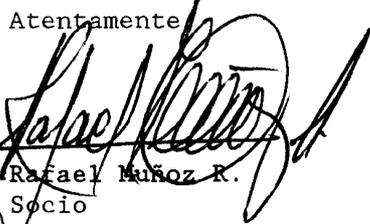
Abril 28, 1994

Intendencia de Compañías  
Guayaquil

De mis consideraciones:

Tenemos el agrado de adjuntar 1 ejemplar de los estados financieros de Electroquil S. A. por el año terminado el 31 de diciembre de 1993 e informe de los auditores independientes.

Atentamente

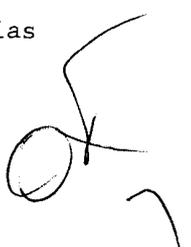


Rafael Muñoz R.  
Socio

RMR:czg

Exp. 66712-92

DI: Intendencia de Compañías



**Deloitte Touche  
Tohmatsu  
International**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Accionistas y Junta de Directores  
de Electroquil S. A.:

Hemos auditado el balance general de Electroquil S. A. al 31 de diciembre de 1993 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Electroquil S. A. al 31 de diciembre de 1993, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

Durante 1993, la Compañía efectuó operaciones de venta de energía eléctrica entre los meses de abril y junio y a partir de octubre de 1993. La recuperación de la inversión en propiedades de la Compañía y el cumplimiento de sus obligaciones depende de la capacidad para formalizar contrato de ventas de energía eléctrica que le permitan generar los suficientes flujos de efectivo para cumplir con sus obligaciones y mantener operaciones rentables. Los planes de la gerencia se describen, en la nota 1.

SC-RNAE 019  
Marzo 24, 1994

Rafael Muñoz R.  
Socio  
Registro 7315

ELECTROQUIL S. A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1993

---

<u>ACTIVOS</u>	<u>NOTAS</u>	(sucres en miles)
ACTIVOS CORRIENTES:		
Bancos	2	220,331
Cuentas por cobrar	3	1,330,677
Inventarios	4	2,508,752
Gastos anticipados		<u>478,908</u>
Total activos corrientes		<u>4,538,668</u>
PROPIEDADES:	5, 10	
Terreno y mejoras		889,982
Edificios		36,471
Maquinarias y equipos		51,289,706
Instalaciones eléctricas		2,334,247
Muebles y enseres		84,765
Vehículos		117,682
Equipo de computación		57,566
Obras en curso		<u>176,830</u>
Total		54,987,249
Menos depreciación acumulada		<u>(887,717)</u>
Propiedades, neto		54,099,532
GASTOS PREOPERACIONALES	6	<u>1,528,042</u>
TOTAL		<u>60,166,242</u> =====

Ver notas a los estados financieros

---



ELECTROQUIL S. A.

ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1993

---

	(sucres en miles)
INGRESOS POR VENTA DE ENERGIA	3,176,317
COSTO DE ENERGIA VENDIDA	<u>2,356,970</u>
MARGEN BRUTO	819,347
GASTOS DE ADMINISTRACION	<u>189,410</u>
UTILIDAD DE OPERACION	<u>629,937</u>
OTROS INGRESOS (EGRESOS):	
Intereses ganados	1,169,751
Intereses pagados	(844,042)
Pérdida de cambio	(459,849)
Pérdida en venta de documentos fiduciarios	(367,623)
Comisiones por recargo tarifario	(336,889)
Otros	<u>32,975</u>
Total	<u>(805,677)</u>
PERDIDA	(175,740) =====

Ver notas a los estados financieros

---

ELECTROQUIL S. A.

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1993

---

	Capital social (acciones de S/1,000)	Aumento de capital en trámite (sucre en miles)	Reservas	Déficit
Enero 1, 1993	2,000		156,892	
Pérdida				(175,740)
Capitalización	3,000,000			
Aportes para capitalización		8,998,000		
Reexpresión monetaria			<u>4,584,488</u>	
Diciembre 31, 1993	<u>3,002,000</u>	<u>8,998,000</u>	<u>4,741,380</u>	<u>(175,740)</u>

Ver notas a los estados financieros

---

ELECTROQUIL S. A.

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1993

---

(sucres en miles)

FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Recibido de clientes	2,547,556
Pagado a proveedores y empleados	(5,782,123)
Intereses ganados	1,169,751
Intereses pagados	(1,650,722)
Pérdida en venta de documentos fiduciarios	(367,623)
Comisiones por recargo tarifario	(336,889)
Otros ingresos	<u>32,975</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	<u>(4,387,075)</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE INVERSION:	
Adquisición de propiedades	(4,696,848)
Gastos preoperativos	<u>(1,124,879)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(5,821,727)</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:	
Documentos por pagar a bancos	5,090,077
Abonados industriales y comerciales	16,232,007
Obligaciones a largo plazo	<u>(13,656,495)</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	<u>7,665,589</u>
CAJA:	
Disminución durante el año	(2,543,213)
Comienzo del año	<u>2,763,544</u>
FIN DEL AÑO	<u>220,331</u> =====

ELECTROQUIL S. A.

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1993 (CONTINUACION)

---

(sucres en miles)

CONCILIACION DE LA PERDIDA CON EL EFECTIVO	
NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Pérdida	<u>(175,740)</u>
Ajustes para conciliar la pérdida con el	
efectivo neto de actividades de operación:	
Depreciación de propiedades	743,229
Amortización gastos preoperativos	115,402
Cambios de activos y pasivos:	
Cuentas por cobrar	(692,858)
Inventarios	(2,094,225)
Gastos anticipados	(449,036)
Cuentas por pagar	(1,515,217)
Gastos acumulados	<u>(318,630)</u>
Total ajustes	<u>(4,211,335)</u>
EFFECTIVO NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>(4,387,075)</u>

Ver notas a los estados financieros

---

ELECTROQUIL S. A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1993

---

1. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Electroquil S. A. fue constituida en enero 10 de 1992 con el objeto de dedicarse a la generación, transmisión, distribución y comercialización de energía eléctrica, en todas sus manifestaciones.

Bases de Presentación - Los estados financieros adjuntos fueron preparados de acuerdo con normas y prácticas contables establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías las que difieren de los principios de contabilidad generalmente aceptados en que permiten diferir diferencias de cambio y en que no contemplan el ajuste de los estados financieros para reconocer en forma integral los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo del sucre, nota 14, excepto por el balance general que al 31 de diciembre de 1993, fue preparado aplicando el Sistema de Corrección Monetaria Integral de conformidad con lo establecido en disposiciones legales, utilizando para ello, principalmente el índice de precios al consumidor a nivel nacional para dar efecto a los cambios en el poder adquisitivo del sucre en las partidas no monetarias. Los rubros que conforman el estado de resultados están presentados a sus costos históricos.

Corrección Monetaria - El balance general al 31 de diciembre de 1993, incluye los ajustes por corrección monetaria de las partidas no monetarias como sigue:

Inventarios y gastos anticipados: Como está indicado en la política de valuación y en base a la variación del índice de precios al consumidor del año 1993.

Propiedades y Gastos Preoperativos: A partir de los valores reexpresados al 31 de diciembre de 1992, se ajustan en base al índice de precios al 31 de diciembre de 1993, excepto activos fijos importados que fueron ajustados al porcentaje de devaluación del tipo de cambio en el mercado libre de cambios.

Activos y Pasivos en Moneda Extranjera: En base a la actualización del tipo de cambio de mercado libre del dólar americano vigente al 31 de diciembre de 1993.

Patrimonio: Los saldos iniciales y los movimientos que no implican transferencias entre cuentas se ajustan en base a la variación porcentual del índice de precios al consumidor hasta diciembre 31 de 1993; el valor del ajuste se registra con crédito a la cuenta reserva por revalorización.

Reexpresión Monetaria: Esta cuenta registra, la contrapartida de los ajustes de activos y pasivos no monetarios y del patrimonio. El saldo de esta cuenta no está sujeto a reexpresión.

Inventarios - al costo de las últimas adquisiciones actualizado a la fecha del balance general.

Propiedades - Están registrados al costo reexpresado y son depreciadas de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios, 10 para muebles y enseres y 5 para vehículos y equipo de computación. Maquinarias y equipos e instalaciones eléctricas son depreciado a 20 años excepto el costo de turbina que es depreciado en base a las horas de producción de energía estimada en 37.500 horas en 15 años de vida útil.

Moneda Extranjera - Los activos y pasivos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1993, están registrados al tipo de cambio de S/2,045.00 por US\$1.00.

Gastos Preoperacionales - Representan principalmente gastos de administración, y de constitución los cuales a partir de octubre de 1993 serán amortizados en 5 años.

Operaciones - Durante 1993, la Compañía efectuó operaciones de venta de energía eléctrica entre los meses de abril y junio y a partir de octubre de 1993. Esta forma de operar obedece a que la producción de energía esta sujeta a requerimientos específicos de algunos sectores en épocas de insuficiencia en el flujo de energía eléctrica. La recuperación de la inversión en propiedades y el cumplimiento de sus obligaciones depende de la capacidad para formalizar contratos de venta de energía eléctrica que le permitan generar los suficientes flujos de efectivo para cumplir con sus obligaciones y mantener operaciones rentables. La Administración es de la opinión que la Compañía cumplirá sus obligaciones y podrá mantener operaciones rentables para lo cual existen los siguientes planes:

- Aumento de capital en S/8,998 millones, nota 11. Adicionalmente se planea incrementar el capital en S/18,000 millones con los fondos provenientes de los descuentos mensuales que efectúa la Empresa Eléctrica del Ecuador Inc. a los abonados industriales y comerciales
- Formalizar contrato de venta de energía eléctrica con INECEL con lo cual esperan generar S/1,500 millones de ingresos anuales
- Refinanciación de los vencimientos corrientes de obligación a largo plazo con institución financiera extranjera

La Compañía mantiene convenio por arrendamiento de terreno donde están instaladas y funcionan las turbinas de Electroquito S. A. y por generación conjunta de energía de éstas turbinas hasta el año 1998, el cual estipula el reconocimiento por parte de Electroquil S. A., desde el momento en que las turbinas entren a operar en forma normal, un tercio del volumen de ventas de energía activa y en igual proporción los costos y gastos directos.

Durante diciembre de 1993, las turbinas de Electroquito S. A. comenzaron a operar, lo cual generó el reconocimiento de S/100 millones por el concepto mencionado precedentemente.

2. BANCOS

Al 31 de diciembre de 1993, incluye S/55 millones en moneda extranjera.

3. CUENTAS POR COBRAR

(sucres en miles)

Clientes	628,761
Banco Central del Ecuador	31,063
Empresa Eléctrica Ecuador Inc. (aportes de usuarios)	377,132
Petrocomercial	159,833
Gas Turbine Corp. (incluye US\$47,238)	104,079
Otras	<u>29,809</u>
Total	<u>1,330,677</u>

4. INVENTARIOS

(sucres en miles)

Combustible	359,794
Materiales y repuestos	2,133,395
Herramientas y útiles	<u>15,563</u>
Total	<u>2,508,752</u>

5. PROPIEDADES

El movimiento de propiedades fue el siguiente:

(sucres en miles)

Saldo al inicio	43,040,481
Adquisiciones	2,808,171
Capitalización de intereses y comisiones	1,888,677
Gasto de depreciación	(743,229)
Reexpresión, neta	<u>7,105,432</u>
Total	<u>54,099,532</u>

6. GASTOS PREOPERACIONALES

(sucres en miles)

Seguros	329,037
Honorarios profesionales	283,282
Publicaciones	52,149
Impuestos y Contribuciones	95,712
Sueldos y beneficios sociales	165,213
Gastos de constitución y organización	114,439
Gastos de aumento de capital	114,725
Otros	128,975
Reexpresión monetaria	<u>244,510</u>
Total	<u>1,528,042</u>

7. DOCUMENTOS POR PAGAR A BANCOS

Al 31 de diciembre de 1993, representan US\$2,580,000 al 12,5% interés anual con vencimientos de 30 a 120 días plazo.

8. CUENTAS POR PAGAR

(sucres en miles)

Empresa Eléctrica del Ecuador Inc.	164,551
Honorarios profesionales (incluye US\$13,159)	33,903
Compañía de seguros	83,845
Consorcio Santos CMI (Fondo de garantía)	34,406
Varios acreedores	<u>120,736</u>
Total	<u>437,441</u>

Al 31 de diciembre de 1993, la cuenta por pagar a Empresa Eléctrica del Ecuador Inc. corresponde a facturas pendientes de pago por comisión en recaudación de aportes de usuarios y por consumo de energía eléctrica.

9. GASTOS ACUMULADOS

(sucres en miles)

Intereses (US\$178,343)	364,712
Impuestos municipales	49,059
Retenciones en la fuente	44,369
Otros	<u>8,918</u>
Total	<u>467,058</u>

10. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

(sucres en miles)

Préstamos con instituciones financieras del exterior por US\$13.3 millones con vencimientos semestrales hasta noviembre de 1995 e interés promedio del 7.2% anual	27,130,332
Vencimientos corrientes	<u>(15,599,941)</u>
Saldo por pagar	11,530,391 =====

Obligaciones a largo plazo se encuentran garantizadas con el terreno, maquinarias, equipos e instalaciones eléctricas.

11. OTROS PASIVOS

Representa los valores cobrados mensualmente por la Empresa Eléctrica del Ecuador Inc. a los abonados industriales y comerciales en base al consumo eléctrico mensual. Esta contribución fue establecida mediante autorización del Ministerio de Energía y Minas los cuales servirán para la suscripción de acciones en futuros aumentos de capital. Al 31 de diciembre de 1993, S/8,998 millones están en proceso de capitalización.

12. RESERVAS

(sucres en miles)

Revalorización	1,299,660
Reexpresión monetaria	<u>3,441,720</u>
Total	4,741,380 =====

Revalorización - Representa el ajuste por corrección monetaria de las cuentas patrimoniales y su saldo puede ser capitalizado.

Reexpresión Monetaria - Como está indicado en la nota 1, el saldo de esta cuenta representa la contrapartida de los ajustes por corrección monetaria y moneda extranjera e incluye lo siguiente:

(sucres en miles)

Diferencia de cambio no realizada	(3,193,358)
Ajuste de activos no monetarios y del patrimonio	<u>6,635,078</u>
Total	3,441,720 =====

El saldo acreedor de S/6,635 millones puede ser capitalizado en la parte que exceda el saldo de las pérdidas acumuladas incluyendo las del ejercicio y en este caso se gravará con el 20% de impuesto a la renta, o puede ser utilizado para enjugar las pérdidas acumuladas y las del ejercicio lo cual no gravará con impuesto a la renta.

La diferencia de cambio no realizada originada por los ajustes de activo y pasivos en moneda extranjera correspondiente al año 1993, se aplicará a resultados en el año de su cancelación.

### 13. DIFERENCIAS ENTRE REGISTROS CONTABLES Y ESTADOS FINANCIEROS

Al 31 de diciembre de 1993, los estados financieros adjuntos difieren con los registros contables por las siguientes reclasificaciones y ajustes efectuados:

	<u>Cuentas</u> por <u>cobrar</u>	<u>Gastos</u> anti- <u>cipados</u> (sucres en miles)	<u>Propie</u> <u>dades</u>	<u>Gastos</u> preo- <u>perativos</u>
<u>ACTIVOS</u>				
Saldo según registros contables	1,330,123	509,971	54,976,167	2,814,623
Reclamo derechos arancelarios BCE	31,063	(31,063)		
Reembolso de transporte	(30,509)			
Reexpresión monetaria, neta			1,112,493	
Amortización seguros				(43,356)
Diferencia de cambio			(1,989,128)	(1,204,230)
Facturas provisionadas en exceso				(38,995)
Saldo según estados financieros	<u>1,330,677</u>	<u>478,908</u>	<u>54,099,532</u>	<u>1,528,042</u>
	<u>Cuentas</u> por <u>pagar</u>	<u>Gastos</u> acu- <u>mulados</u> (sucres en miles)	<u>Reservas</u>	<u>Pérdida</u>
<u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u>				
Saldo según registros contables	506,813	474,166	6,822,245	(139,360)
Facturas provisionadas en exceso	(45,971)			6,976
Reembolso de transporte		(30,509)		
Reexpresión monetaria, neta			1,112,493	
Amortización de seguros				(43,356)
Reclasificación	(23,401)	23,401		
Diferencia de cambio			(3,193,358)	
Saldo según estados financieros	<u>437,441</u>	<u>467,058</u>	<u>4,741,380</u>	<u>(175,740)</u>

14. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La disminución en el poder adquisitivo del sucre distorsiona el significado y comparabilidad de los estados financieros con los de años anteriores. La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

<u>Año terminado</u> <u>diciembre 31</u>	<u>Porcentaje</u> <u>de variación</u>
1990	50
1991	49
1992	60
1993	31

---